



RAP

Energy solutions
for a changing world

VOC Emissions Control Strategies for Surface Coating Operation

VOC Emissions Control Conference
November 8-9, 2011
Tianjin, China

Presented by Chris James

November 9, 2011

The Regulatory Assistance Project

50 State Street, Suite 3
Montpelier, VT 05602

Phone: 802-223-8199
web: www.raponline.org



Energy solutions
for a changing world

表面涂层操作的 挥发性有机物（VOC）排放控制策略

挥发性有机物排放控制大会
2011年11月8-9日
中国 天津

发言人：Chris James

November 9, 2011

The Regulatory Assistance Project

50 State Street, Suite 3
Montpelier, VT 05602

Phone: 802-223-8199
web: www.raponline.org

Order of Presentation

本幻灯片概述

- Sector Description
- Products
- Control Measure Factors
- Design Criteria for Emissions Control Measures
- Examples
- 行业描述
- 产品
- 控制措施因素
- 为排放控制措施设定标准
- 实例

Sector Description (1)

行业描述 (1)

- Diverse and dispersed throughout the United States
- Includes broad spectrum of industries and production levels
- Company size ranges from small, family-owned businesses to multi-national corporations
- Production facilities can be located almost anywhere, from a small town to a major city
- 在美国种类多、分布广
- 涵盖了各行各业和各类产品
- 公司规模从小型、家族企业到跨国公司
- 生产地点遍布各地，从小城镇到大都市

Sector Description (2)

行业描述 (2)

- **Smaller businesses trend towards: unique, niche products (fashion, high design) or are subcontractors to larger companies**
 - Clothing designers
 - High grade paper
- **Larger companies feature many products and have factories in several states and countries**
 - Airplane and automotive manufacturers
 - Appliance manufacturers
- **小型企业的趋势：独特、自己独有的产品（时尚高端的设计），或为大公司代加工**
 - 服装设计
 - 高级纸制品
- **大型企业的特点是产品种类繁多，在多个州和国家设有工厂**
 - 飞机和汽车制造
 - 器械装置制造

Product Types

产品类型

- Airplane and automotive painting
- Architectural coating of buildings
- Appliance manufacturers
- Silkscreening (t-shirts)
- Packaging materials
- Paper coating
- 飞机和汽车喷漆
- 建筑物的建筑涂料
- 机械制造
- 丝网漏印技术（T恤衫）
- 包装材料
- 纸张涂料

Diversity of Products Receiving Surface Coating Treatment

经过表面涂层处理的各种产品



Factors that Influence Technologies to Control Emissions

影响排放控制技术的要素

- Literally thousands of different facilities of all types
- Chemicals and their quantity of usage
 - Customer influence on product design changes materials specified
- Functionality of final product
 - Performance longevity
 - Customer acceptance and feedback
- 有成千上万的各种类型的不同生产厂家
- 化学品及其使用量
 - 消费者对产品设计的影响改变了所使用的材料
- 最终产品的功能性要求
 - 使用寿命
 - 消费者的接受程度和反馈

Regulatory Process

监管程序

- **Prioritize what to regulate first, and how**
 - What does inventory data tell you?
 - Focus on the biggest sources first and those which emit more pollution
- **Sort companies by common machinery, chemicals used or product being coated**
- **Conduct outreach to industry**
 - What are best practices?
 - Employee training
- **优先找出哪些先予以规范，以及如何规范**
 - 清单数据说明了什么？
 - 首先关注那些污染严重的最大排放源
- **将公司分类：如一般机械制造、使用化学品或需要涂层的产品**
- **工业的延伸活动**
 - 有哪些最佳实践
 - 员工培训

Design Criteria for Regulatory Standards

监管标准的设计标准

- 1. Can the process be changed or modified to improve emissions?
 - 2. Can coatings with lower VOC content, or VOC with lower photochemical reactivity be used?
 - If 1 and 2 are not possible, then use highly efficient VOC incinerators
- 1. 工艺是否可改变或可改造，以改善排放状况？
 - 2. 能否使用VOC含量低的涂料，或使用光化反应性低的VOC？
 - 如果1和2都不可行，那么使用高效的VOC焚化炉

1. Process Design or Modification

1. 工艺设计或改造

- **Process changes: concepts referred to as “design for the environment”, life-cycle assessment of materials use, pollution prevention. Steps include:**
 - Use fewer materials or materials that require little or no surface treatment
 - Use low or no-VOC paint
 - Increase the efficiency by which coatings are **transferred**
 - Reduce the quantity and toxicity of the compounds used
 - Reduce waste from cleaning equipment
- **工艺改变：这个概念是指“为环境而设计”，对材料使用的生命周期进行评估，防止污染。步骤包括：**
 - 使用更少材料，或使用较少或无需经过表面处理的材料
 - 使用低VOC或不含VOC的涂料
 - 提高效率，以使涂料**转移**
 - 减少所使用的化合物的数量和毒性
 - 减少清洗设备所产生的废物

2. VOC Content of Coating

涂料的VOC含量

- Many coating processes were using highly reactive chemicals such as toluene, xylene, benzene.
 - Are these chemicals necessary for the functionality of the product?
- Per 1 above, evaluate process from start to finish to assess materials used. Consider products made by subcontractors.
 - Can a product be shifted to another facility that uses materials with lower VOC or which already has best available technology to incinerate VOC?
- 许多涂料加工工艺使用多种反应性化学品，如甲苯、二甲苯、苯。
 - 这些化学品对于产品的功能是否都必要？
- 对于上述1（工艺设计或改造），应从头至尾评估一项工艺，以判断所使用的材料。同时还要考虑分包商所生产的产品。
 - 产品是否可以转移到使用低VOC材料或具备焚化VOC技术的其它厂家进行生产？

3. Incineration

3. 焚化

- Incineration includes equipment with and without catalysts.
- Equipment should be capable of destroying at least 95% of the inlet VOC (99% is possible).
- Aim to achieve a VOC concentration of gases in the combustion chamber that is rich enough to sustain combustion without requiring additional fuel.
- 焚化包括含有催化剂和不含催化剂的设备
- 设备应当能够焚毁至少95%的进口VOC（99%是可以达到的）
- 目标是在燃烧室里达到一定的VOC气体浓度，足以维持燃烧而无需额外燃料。

Control Measure Examples

控制措施举例

- **Require process modifications to restrict quantity of VOC used**
- **Limit quantity of VOC used per unit of production or coating used**
 - i.e. 2.9 pounds of VOC per gallon of coating for paper processes
- **Require incinerator with minimum percentage capture and destruction efficiency**
 - i.e. 95% capture and destruction efficiency at minimum temperature of 1400 F
- **需要工艺改造，限制所使用VOC的量**
- **限制单位产品或单位使用涂料的VOC量**
 - 纸制品加工每加仑涂料2.9磅VOC
- **需要使用焚化器，并规定最低采集比例和焚毁效能**
 - 即在最低温度为1400F时95%的采集比例和焚毁效能

Control Measure Examples (2)

控制措施举例（2）

- **Automotive Coating**
 - Prime application 0.23 kg/l
 - Topcoat 0.34 kg/l
 - Final repair 0.58 kg/l
- **Architectural, industrial and maintenance coatings:**
 - 340 gr/l
- **Traffic marking coatings**
 - 150 gr/l
- **汽车涂料**
 - 第一层：0.23公斤/升
 - 外层：0.34公斤/升
 - 最后修补：0.58公斤/升
- **建筑、工业和维修涂料**
 - 340克/升
- **交通标记涂料**
 - 150克/升

References

参考资料

- South Coast (LA) Rules:
<https://www.aqmd.gov/rules/rulesreg.html>
- Ozone Transport Commission (Regional Planning Organization):
<http://www.otcair.org/document.asp?fview=modelrules>
- Colorado VOC Rule:
 - overview http://www.cdphe.state.co.us/ap/sbap/Surface_Coating_Enviro.ReqRev-2010.pdf
 - Regulation: <http://www.cdphe.state.co.us/regulations/airregs/5CCR1001-9.pdf>
- 南部沿海（洛杉矶）规定：
<https://www.aqmd.gov/rules/rulesreg.html>
- 臭氧运输委员会（地区性规划组织）：
<http://www.otcair.org/document.asp?fview=modelrules>
- 科罗拉多有关VOC的规定：
 - 概览：
http://www.cdphe.state.co.us/ap/sbap/Surface_Coating_Enviro.ReqRev-2010.pdf
 - 法规：
<http://www.cdphe.state.co.us/regulations/airregs/5CCR1001-9.pdf>

Emissions Controls Are Only One Part of Good Air Quality Planning

排放控制只是良好空气质量规划的一部分

- **Require appropriate record keeping, reporting, monitoring to verify emissions (per remarks by Richard Ayres)**
- **需要适当的记录、报告和监测系统来核实排放量 (Richard Ayres)**

About RAP

The Regulatory Assistance Project (RAP) is a global, non-profit team of experts that focuses on the long-term economic and environmental sustainability of the power and natural gas sectors. RAP has deep expertise in regulatory and market policies that:

- Promote economic efficiency
- Protect the environment
- Ensure system reliability
- Allocate system benefits fairly among all consumers

Learn more about RAP at www.raonline.org

Chris James
cjames@raonline.org
+1-617-861-7684
Skype: climatekaos



Global
US
China
EU

The Regulatory Assistance Project

50 State Street, Suite 3
Montpelier, Vermont 05602

phone: 802-223-8199
fax: 802-223-8172

www.raonline.org

关于RAP

监管援助项目（**RAP**）是一个全球性的非营利的专家团队，致力于在电力和天然气领域保持长期的经济 and 环境的可持续性。**RAP**在监管和市场政策方面具有深厚的专业特长，以：

- 提高经济效率
- 保护环境
- 保证制度的可靠性
- 在所有消费者中间公平分配制度的收益

了解更多**RAP**信息：www.raponline.org

Chris James
cjames@raponline.org
+1-617-861-7684
Skype: climatekaos

